



**COPY**  
**SURANAREE UNIVERSITY OF TECHNOLOGY**  
**CENTRE FOR INTERNATIONAL AFFAIRS**

111 University Avenue, Muang District, Nakhon Ratchasima , Thailand

Tel. (66.44) 224141-44

Fax : (66.44) 224140 Email : [cenintaff@ccs.sut.ac.th](mailto:cenintaff@ccs.sut.ac.th)

Ref.No.5136/ 82

23 February 2000

BRODIE ANDERSON  
Counsellor, Development  
Canadian Embassy  
P.O. Box 2090  
Bangkok 10501

**RE:PROVAL OF PROJECT**

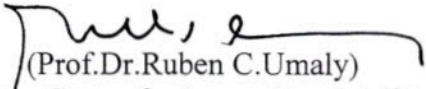
Dear Ms. Anderson,

This is to acknowledge with great appreciation and gratitude your letter informing us of the approval of the grant for the project on short training course on "Ecotoxicological and Human Health Risk Assessment" at Suranaree University of Technology in cooperation with the University of Guelph. I do apologize for the delay in the reply as I was on mission when the letter arrived.

I will be informing Dr. Benjamart, the coordinator of the training course and our partners from the University of Guelph so that they can prepare for the implementation of the course.

With best regards.

Sincerely,

  
(Prof.Dr.Ruben C.Umaly)  
Director Centre for International Affairs

Canadian Embassy



Ambassade du Canada

Canadian Embassy  
P.O.Box 2090  
Bangkok 10501

February 10, 2000

UNCLASSIFIED

906-18864

Prof. Dr. Ruben Umaly  
Centre for International Affairs  
School of Biology  
Suranaree University of Technology  
Nakhon Ratchasima 30000  
tel: (044)224141  
fax: (044)224251

Prof. Dr. Umaly,

On behalf of the Canadian International Development Agency (CIDA), I am pleased to inform you that your project concept paper on a short course training "Ecotoxicological and Human Health Risk Assessment" which will be conducted in coordination with Centre for Toxicology, University of Guelph in Canada has been accepted. The project will be funded under the Golden Jubilee Training and Visits Fund.

CIDA will cover the costs of travel, accommodation and meals for three Canadian experts to Thailand during 21-25 February 2000. These costs will be in connection with the project activity. An advance of Thai Baht equivalent to C\$9,533.65 will be issued to "Suranaree University of Technology" by a cheque. Upon completion of the project activity, the advance should be settled with ticket stubs, receipt for accommodation, and acknowledgement receipt for meals. A brief narrative report will also be required.

Wishing you a successful project.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Brodie Anderson".

Brodie Anderson  
Counsellor (Development)

cc: Chief of North-America Sub-Division, DTEC  
Sue Seguin, BSW

*Handwritten note:*  
noted  
2/22/00  
✓

Canada Embassy



Ambassade du Canada

Canadian Embassy  
P.O.Box 2090  
Bangkok 10511

February 10, 2000

UNCLASSIFIED

906-18864

Prof. Dr. Ruben Umaly  
Centre for International Affairs  
School of Biology  
Suranaree University of Technology  
Nakhon Ratchasima 30000  
tel: (044)224141  
fax: (044)224251

Prof. Dr. Umaly,

On behalf of the Canadian International Development Agency (CIDA), I am pleased to inform you that your project concept paper on a short course training "Ecotoxicological and Human Health Risk Assessment" which will be conducted in coordination with Centre for Toxicology, University of Guelph in Canada has been accepted. The project will be funded under the Golden Jubilee Training and Visits Fund..

CIDA will cover the costs of travel, accommodation and meals for three Canadian experts to Thailand during 21-25 February 2000. These costs will be in connection with the project activity. An advance of Thai Baht equivalent to C\$9,533.65 will be issued to "Suranaree University of Technology" by a cheque. Upon completion of the project activity, the advance should be settled with ticket stubs, receipt for accommodation, and acknowledgement receipt for meals. A brief narrative report will also be required.

Wishing you a successful project.

Yours sincerely,

Brodie Anderson  
Counsellor (Development)

cc: Chief of North-America Sub-Division, DTEC  
Sue Seguin, BSW

now  
22/2/00

Ref.No. MUA 5136/401

14 December, 1999

Mr. Brodie Anderson  
Counselor (Development Canadian Embassy)  
Development Cooperation Section  
990 Abdul Rahim Building 15-F  
Rama IV Rd., Bangrak  
Bangkok 10500

**Re : Golden Jubilee Training and Visit Fund**

Dear Mr. Brodie Anderson,

Upon the discussion and consultation over the telephone with Khun Pattama Vongrattanavichit, attached please find the revised project concept paper of a short training on: Ecotoxicological and Human Health Risk Assessment .

Your kind attention and assistance will be very appreciated.

Yours sincerely,



for Prof. Dr. Ruben C. Umaly  
Director  
Center for International Affairs

DO EMS

15/12/99



- COPY

Ref.MUA 5136/ 391

7 December 1999

MS. PATTAMA VONGRATANAVICHIT  
Program Officer, CIDA  
990 Abdulrahim Building 15/F  
Rama 4 Road  
Bangrak, Bangkok 10500

RE: CIDA-SUT-UG TRAINING COURSE IN TOXICOLOGY

Dear Ms. Pattama,

In our last communication, we mentioned that the only two remaining obstacles to the implementation of our proposed Seminar Workshop on Environmental Toxicology in cooperation with CIDA and the University of Guelph are the high costs of honorarium being requested by the lecturers from the Canadian university and the travel cost from Canada to Thailand by the experts . Through our negotiations with the International Officer of the University of Guelph, we were able to obtain a waiver of the requested honorarium. Thus, the only remaining obstacle is the air fare. We are therefore, respectfully reiterating our request for the kind assistance of CIDA in providing this transportation. It is the only remaining difficulty, but is the most important as without the international transportation support of CIDA everything will have to be canceled. I am therefore seeking your kind reconsideration and assistance regarding this matter.

I am most grateful for your kind attention and whatever support you may extend.

With best regards.

Sincerely,

  
(Prof. Dr. Ruben C Umaly)  
Director, CIA



บันทึกข้อความ  
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

หน่วยงาน.....

ที่.....วันที่.....

เรื่อง.....

MS. Pattama Vongratnavichit

Program officer

CIDA

Tel. 02636 0540

Address : 990 Abdulrahim Building 15/F  
Rama 4 Road.

Bangrak Bangkok 10500

Re: Toxicology From Jim Shute

Jim Shute, 17:19 26/11/99 -0, Toxicology Course

①

Return-Path: <jshute@uoguelph.ca>  
Date: Fri, 26 Nov 1999 17:19:14 -0500 ()  
From: Jim Shute <jshute@uoguelph.ca>  
Reply-To: Jim Shute <jshute@uoguelph.ca>  
To: mantana@ccs.sut.ac.th  
Subject: Toxicology Course  
X-X-Sender: jshute@pobox.cs.uoguelph.ca

Hi, Pin.

I talked today with Keith Solomon, referring to the exchange of messages between Ruben and Khun Pattama. He and Len Ritter are prepared to waive all fees and as soon as I hear from Nigel Bunce, the third member of the group, I'll let you know (but I assume he, too, will do so). This despite the fact that a good deal of extra preparation needs to go into their workshop; they're not simply pulling something off the shelf. They are willing to do the course but, quite correctly, not at their own expense. Given their flexibility, I think Ruben is totally justified in going back to Pattama for the international airfares (which CIDA normally covers in cases of this kind anyway). I'd like to see this project work, especially in the context of our continuing collaboration with SUT.

I hope this gesture by the Guelph faculty might give Ruben some leverage with Pattama and her CIDA colleagues in Bkk.

All the best to you and to Ruben on this late Friday afternoon in Guelph.

Regards. Jim.

Dr James Shute  
Director  
Centre For International Programs  
University of Guelph  
Guelph, Ontario N1G 2W1  
Canada

\*\*\*\*\*

Fax 519 767-0756  
Email jshute@uoguelph.ca

②

Return-Path: <jshute@uoguelph.ca>  
Date: Fri, 26 Nov 1999 17:39:18 -0500 ()  
From: Jim Shute <jshute@uoguelph.ca>  
Reply-To: Jim Shute <jshute@uoguelph.ca>  
To: mantana@ccs.sut.ac.th  
cc: ksolomon@uoguelph.ca, benja@ccs.sut.ac.th  
Subject: Toxicology Workshop  
X-X-Sender: jshute@pobox.cs.uoguelph.ca

Pin, the Guelph team have all offered to forego any fees or honoraria in order to put on the proposed course. Please inform Ruben. I wish him well in negotiating the airfares with CIDA/Bkk. Otherwise we don't see how the course can proceed.

All good wishes.

Jim.

Dr James Shute  
Director  
Centre For International Programs  
University of Guelph  
Guelph, Ontario N1G 2W1  
Canada

\*\*\*\*\*

Fax 519 767-0756  
Email jshute@uoguelph.ca  
Phone 519 824-4120, Ext.6909

\*\*\*\*\*



Golden Jubilee

&  
Visit Fund

Ecotoxicology  
in

சென்னை - மதுரை - கோவை